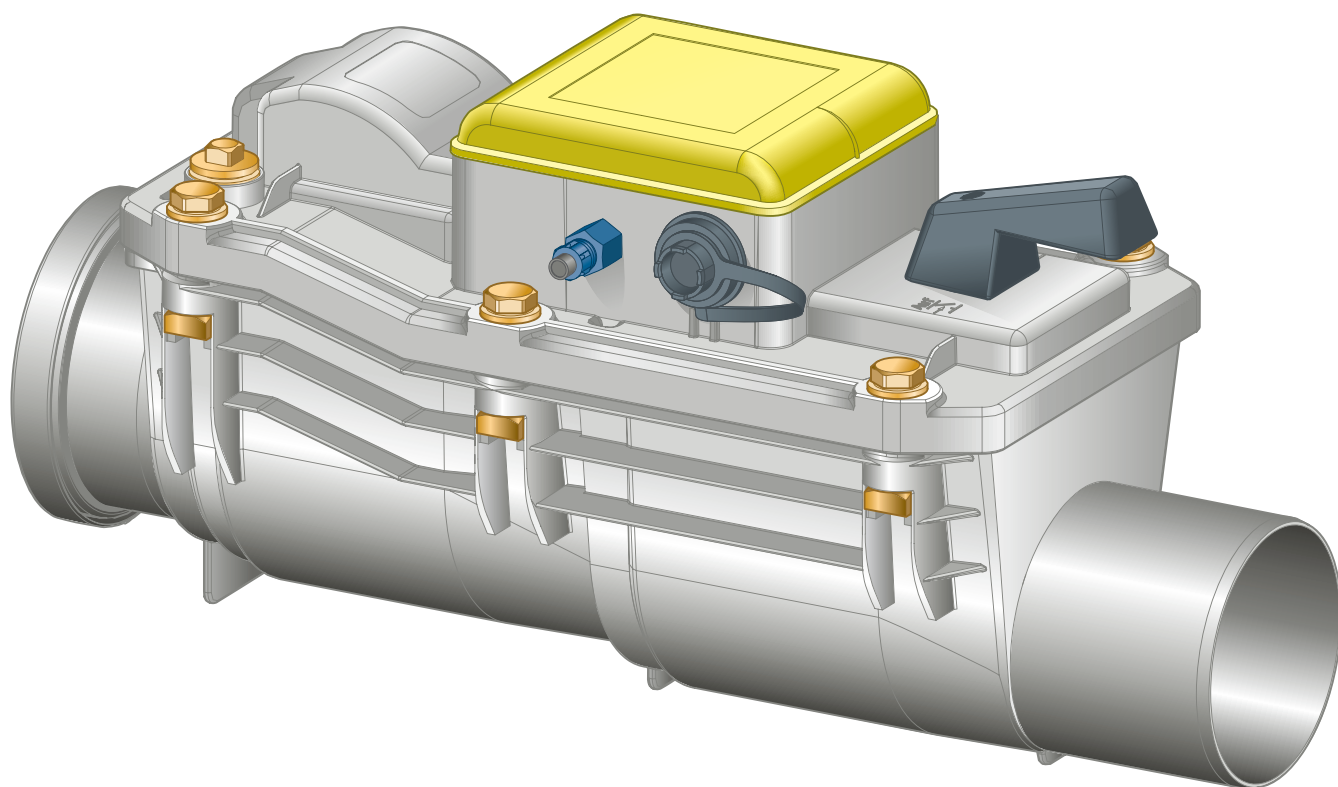


Návod k použití

Uzávěr zpětného vzduť Grundfix Plus Control Typ 3



pro odpadní potrubí obsahující fekálie

Model
4987.41

Rok výroby (od)
01/2010

viega

Obsah

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | O tomto návodu k použití | 4 |
| 1.1 | Cílové skupiny | 4 |
| 1.2 | Označení pokynů | 4 |
| 1.3 | Poznámka k této jazykové verzi | 5 |
| | | |
| 2 | Informace o výrobku | 6 |
| 2.1 | Normy a pravidla | 6 |
| 2.2 | Bezpečnostní pokyny | 7 |
| 2.3 | Použití v souladu se stanovením výrobce | 7 |
| 2.3.1 | oblasti použití | 7 |
| 2.3.2 | Místo montáže a montážní podmínky | 8 |
| 2.3.3 | Údržba | 10 |
| 2.4 | Popis výrobku | 10 |
| 2.4.1 | Přehled | 10 |
| 2.4.2 | Technické údaje | 11 |
| 2.4.3 | Princip funkce | 12 |
| 2.4.4 | Ovládací prvky | 12 |
| | | |
| 3 | Manipulace | 14 |
| 3.1 | Informace k montáži | 14 |
| 3.1.1 | Montážní rozměry | 14 |
| 3.2 | Montáž | 15 |
| 3.2.1 | Montáž základního tělesa | 15 |
| 3.2.2 | Připojení připojovacího kabelu a tlakové hadice | 15 |
| 3.2.3 | Připojení ovládací jednotky | 17 |
| 3.3 | Uvedení do provozu | 21 |
| 3.3.1 | Uvedení ovládání do provozu | 21 |
| 3.3.2 | Tlaková zkouška | 21 |
| 3.4 | Ovládání | 24 |
| 3.4.1 | Provozní stavy | 24 |
| 3.4.2 | Provozní stav – normální provoz | 25 |
| 3.4.3 | Provozní stav – zpětné vzdutí | 28 |
| 3.4.4 | Provozní stav – porucha | 28 |
| 3.4.5 | Provozní stav – akumulátorový nouzový provoz | 29 |
| 3.5 | Chyby, poruchy a jejich náprava | 30 |
| 3.6 | Péče a údržba | 32 |
| 3.6.1 | Inspekce | 32 |

| | | |
|-------|--------------------|----|
| 3.6.2 | Údržba | 33 |
| 3.6.3 | Výměna akumulátoru | 38 |
| 3.7 | Likvidace | 39 |

1 O tomto návodu k použití

Pro tento dokument platí ochranná práva, další informace naleznete na viega.com/legal.

1.1 Cílové skupiny

Informace v tomto návodu jsou určeny následujícím skupinám osob:

- odborníkům na sanitární zařízení a topné systémy resp. vyškolenému odbornému personálu
- elektroinstalatérům
- provozovatelům

Nepřípustná je montáž, instalace a případná údržba tohoto výrobku osobami, které nemají výše uvedené vzdělání resp. kvalifikaci. Toto omezení neplatí pro možné pokyny k obsluze.

Montáž výrobků Viega se musí provádět za předpokladu dodržování všeobecně uznávaných technických pravidel a návodů k použití Viega.

1.2 Označení pokynů

Výstražné a informační texty jsou odsazeny od ostatního textu a jsou speciálně označeny příslušnými piktogramy.



NEBEZPEČÍ!

Varuje před možnými, život ohrožujícími zraněními.



VAROVÁNÍ!

Varuje před možnými vážnými zraněními.



UPOZORNĚNÍ!

Varuje před možnými zraněními.



OZNÁMENÍ!

Varuje před možnými věcnými škodami.



Dodatečné informace a tipy.

1.3 Poznámka k této jazykové verzi

Tento návod k použití obsahuje důležité informace k výrobku resp. výběru systému, jeho montáži a uvedení do provozu, stejně jako k jeho řádnému užívání a případným opatřením pro údržbu. Tyto informace k výrobkům, jejich vlastnostem a aplikačním technikám jsou založeny na aktuálně platných normách v Evropě (např. EN) anebo v Německu (např. DIN/DVGW).

Některé pasáže v textu mohou odkazovat na technické předpisy v Evropě/Německu. Tyto předpisy platí jako doporučení pro jiné země, ve kterých nejsou k dispozici příslušné národní požadavky. Příslušné národní zákony, standardy, předpisy, normy a jiné technické předpisy mají přednost před německými/evropskými směrnici v tomto návodu: Zde uvedené informace jsou pro jiné země a oblasti nezávazné a jak již bylo řečeno, je třeba je považovat za pomůcku.

2 Informace o výrobku

2.1 Normy a pravidla

Následující normy a pravidla platí v Německu resp. v Evropě. Národní legislativu najdete na webových stránkách příslušné země na viega.cz/normy.

Pravidla z oddílu: místo montáže a montážní podmínky

| rozsah platnosti / upozornění | Pravidla platná v Německu |
|--|---------------------------|
| Správné místo montáže uzávěru zpětného vzduť | EN 12056 |
| Zajištění odvodňovacích předmětů pod hladinou zpětného vzduť | DIN EN 12056-4 |
| Zajištění odvodňovacích předmětů pod hladinou zpětného vzduť | DIN 1986-100 |
| Požadavky na uzávěry zpětného vzduť typu 3 | EN 13564 |

pravidla z oddílu: oblasti použití

| rozsah platnosti / upozornění | Pravidla platná v Německu |
|---|---------------------------|
| Požadavky splňuje Grundfix Plus Control jako typ 3 uzávěru zpětného vzduť s dvojitou pojistkou zpětného vzduť | EN 13564 |

Předpisy z oddílu: Likvidace

| rozsah platnosti / upozornění | Pravidla platná v Německu |
|------------------------------------|----------------------------|
| Likvidace elektronických komponent | WEEE-Richtlinie 2012/19/EU |

Pravidla z oddílu: inspekce

| rozsah platnosti / upozornění | Pravidla platná v Německu |
|-------------------------------|---------------------------|
| Měsíční inspekce | DIN 1986-3 |

2.2 Bezpečnostní pokyny



NEBEZPEČÍ! **Nebezpečí zásahu elektrickým proudem**

Zásah elektrickým proudem může mít za následek těžká až smrtelná zranění.

- Práce na elektrické soustavě smí provádět jen odborní elektromechanici.
- před otevřením skříně odpojte síťovou zástrčku.

2.3 Použití v souladu se stanovením výrobce

2.3.1 oblasti použití

Grundfix Plus Control se provozuje na elektrický proud, a proto je vhodný pro použití v odpadních trubkách pro běžné odpadní vody z domácnosti s obsahem fekálií (až do teploty 95 °C s hodnotami pH ≥ 4 nebo ≤ 10).

Uzávěr zpětného vzduť je určen pro použití v odpadních trubkách z HT nebo v kanálovém podzemním potrubí jmenovité světlosti DN 100, 125 nebo 150. Při použití jiných trubek, jako např. keramických nebo litinových trubek, je nutné použít příslušné přechody pro trubky HT nebo kanálové podzemní trubky.

Není přípustné použití v průmyslové oblasti nebo v potrubích s agresivními kapalinami. Patří k nim čisticí prostředky, které by mohly poškodit keramiky, odvodňovací předměty nebo materiály potrubí.

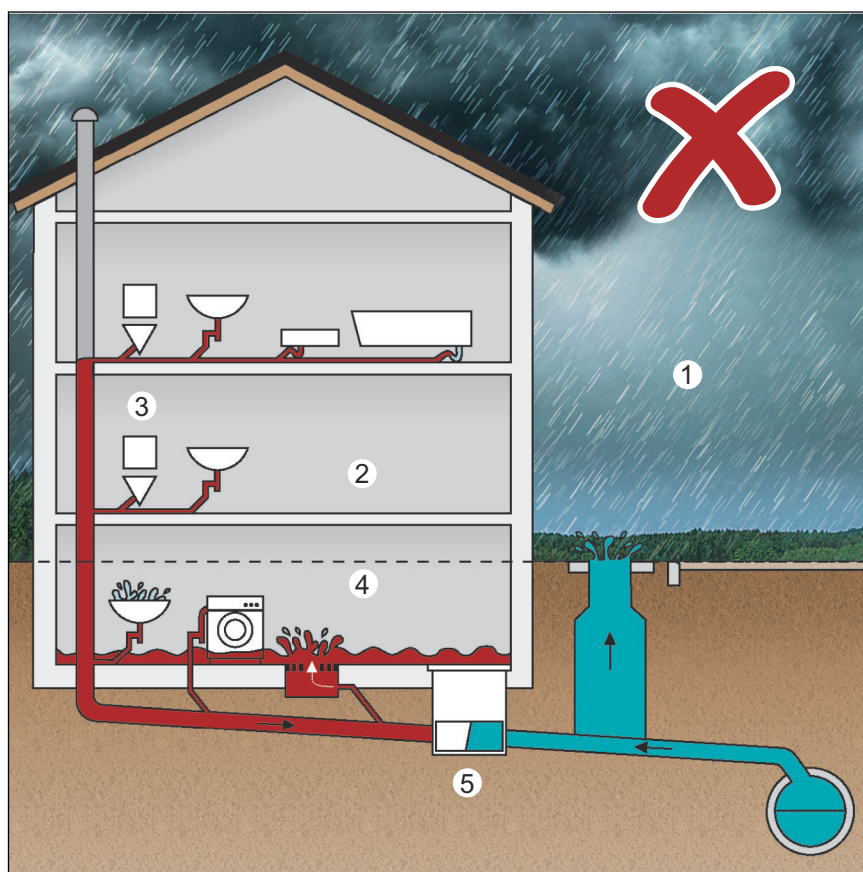
Při přerušení provozu na několik dnů, kdy neodtéká žádná odpadní voda, doporučuje společnost Viega nouzový uzávěr uzavřít.

2.3.2 Místo montáže a montážní podmínky

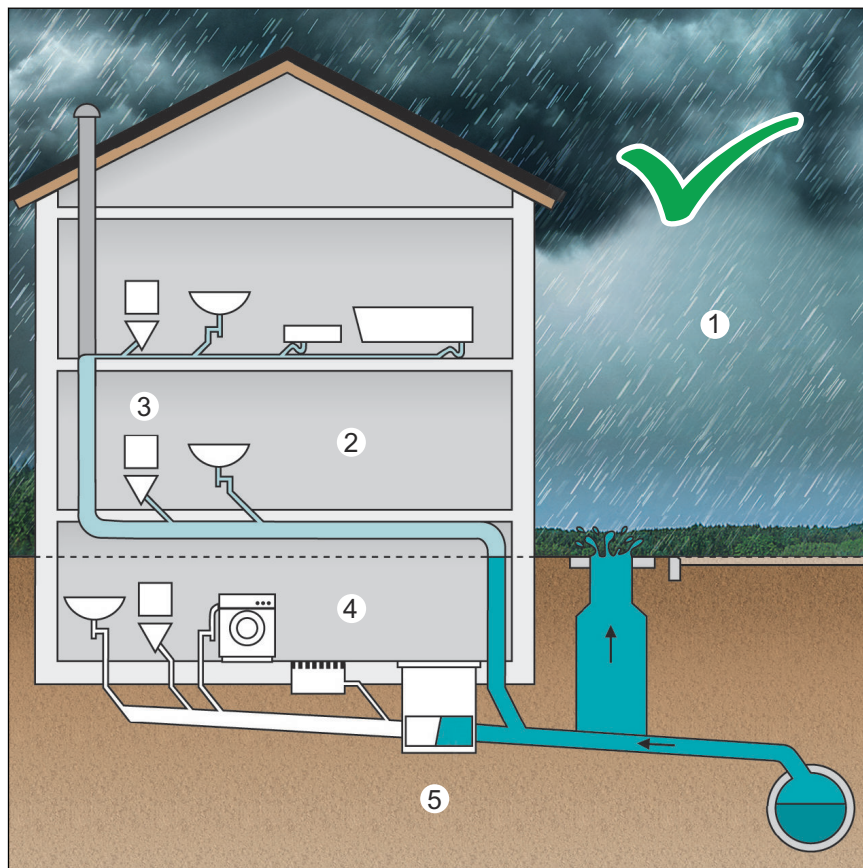
Podle platných předpisů mohou být odtoky pod úrovní hladiny zpětného vzduť za jistých předpokladů zajištěny proti zpětnému vzduť z kanalizace uzávěry zpětného vzduť, viz „Pravidla z oddílu: místo montáže a montážní podmínky“ na straně 6.

uzávěr zpětného vzduť lze použít, když

- je k dispozici sklon ke kanálu.
- jsou prostory používány podružně, tzn., že nebudou poškozeny žádné podstatné věcné hodnoty nebo zdraví obyvatel při vytopení prostor.
- je okruh uživatelů zařízení malý a má k dispozici WC nad hladinou zpětného vzduť a při zpětném vzduť není nutné využívat odvodňovací předmět.



Obr. 1: Nesprávné místo montáže uzávěru zpětného vzduť



Obr. 2: Správné místo montáže uzávěru zpětného vzduť

- 1 ulice = hladina zpětného vzduť
- 2 oblast bezpečná proti zpětnému vzduť
- 3 připojení horních pater
- 4 oblast ohrožená zpětným vzduťm
- 5 ochrana proti zpětnému vzduť pomocí uzávěru zpětného vzduť

Napojení horního patra (3) k podzemnímu potrubí se musí provést mezi uzávěrem zpětného vzduť a kanálem uvnitř budovy (5) – jen tak bude zaručena bezvadná funkce odpadního systému. Aby bylo zajištěno trvalé odvodnění, nesmí se uzávěry zpětného vzduť instalovat jako centrální zajištění budovy s odvodňovacími předměty nad hladinou zpětného vzduť (1) – v případě zpětného vzduť by docházelo k zatopení budovy z důvodu neodtékající odpadní vody (4).

Viz ↗ „Pravidla z oddílu: místo montáže a montážní podmínky“ na straně 6

Pojistky proti zpětnému vzduť a jejich řídicí jednotky se musí namontovat tak, aby byly kdykoliv dosažitelné a přístupné.



Senzor zpětného vzduť reaguje od výšky vodní hladiny 100 mm, měřeno od horní hrany podzemního potrubí.

Při plánování se proto musí zohlednit instalační výšky stávajících podlahových odtoků, ze kterých může v případě zpětného vzduť vytékat voda.

Pokud se uzávěr zpětného vzduť dodatečně namontuje do podzemního potrubí, musí být zohledněno výškové přesazení 30 mm mezi připojovací trubicí a nátrubkem.

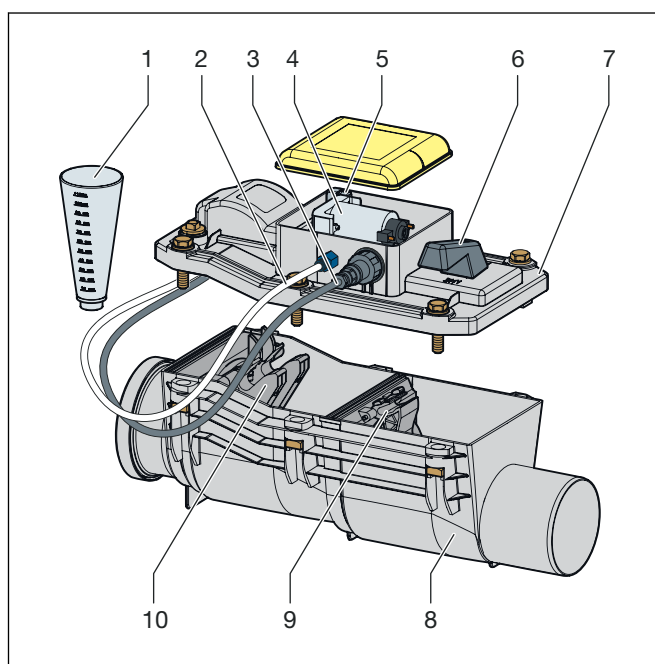
2.3.3 Údržba

Pro bezpečný provoz se musí jednou měsíčně provádět revize. Viz
 ↪ Kapitola 3.6.1 „Inspekce“ na straně 32

Pro bezpečný provoz se musí dvakrát ročně provádět údržba. Viz
 ↪ Kapitola 3.6.2 „Údržba“ na straně 33

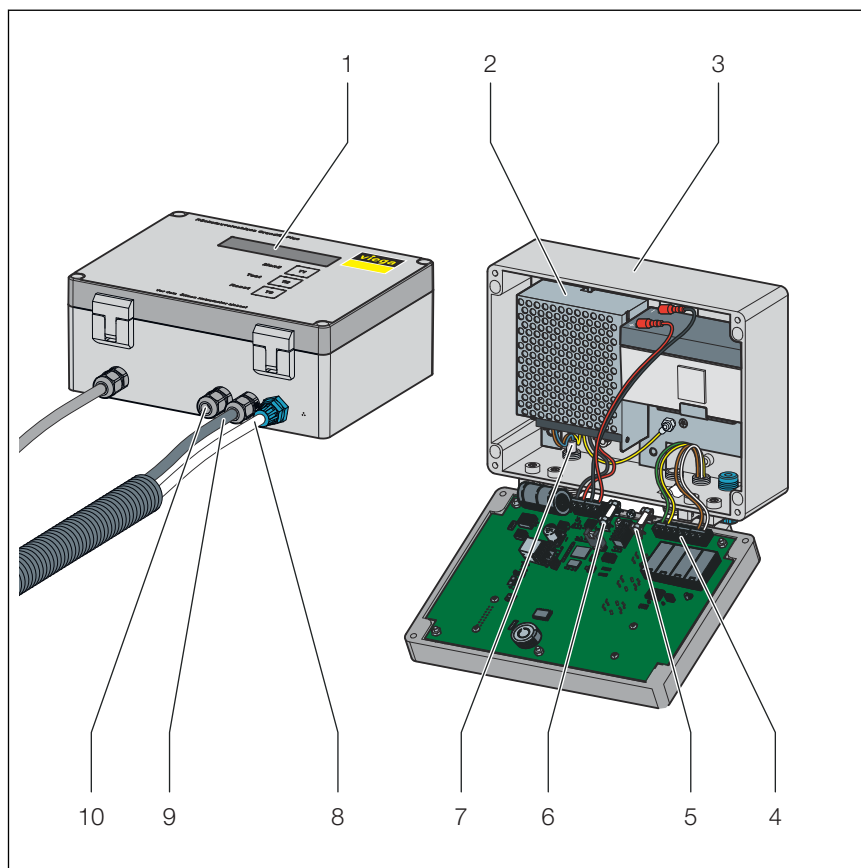
2.4 Popis výrobku

2.4.1 Přehled



Obr. 3: díly uzávěru zpětného vzdutí

- 1 - měřicí trychtýř
- 2 - tlaková hadice
- 3 - přípojovací kabel ovládání
- 4 - motor
- 5 - tlakový spínač
- 6 - ovládání nouzového uzávěru
- 7 - víko
- 8 - skříň
- 9 - klapka nouzového uzávěru
- 10 - motorová klapka


Obr. 4: díly řídicí jednotky

- 1 - displej
- 2 - síťový zdroj
- 3 - skříň
- 4 - svorkovnice 15 V
- 5 - motorový jistič
- 6 - akumulátorová pojistka
- 7 - přívod síťového napětí 230 V
- 8 - tlaková hadice
- 9 - připojovací kabel
- 10 - výstup pro bezpotenciálové kontakty

2.4.2 Technické údaje

| | |
|----------------------|--|
| Spínací síťový zdroj | 88–264 VAC 50/60 Hz |
| LCD | 20 x 2 s osvětlením |
| Časové hodiny RTC | Rezervní chod 30 dnů |
| Akumulátor | 12 V 1,2 Ah integrovaná nabíjecí a testovací elektronika pro provoz akumulátoru až 24 hodin při výpadku proudu |

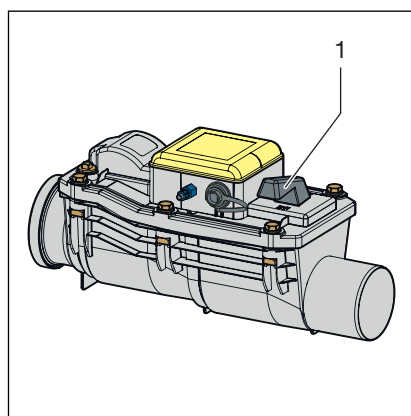
| | |
|---------------------------------|---|
| Paměť událostí | 512 událostí |
| Bezpotenciálové reléové výstupy | zpětné vzduť a porucha |
| Skříň | plastová skříň 201 x 151 x 80 mm bez závěsů a PG šroubení |
| Druh krytí podle VDE 0100 | rozvodová skříň IP54; Grundfix Plus-Control IP67 |
| Pojistka akumulátoru | 4 A – pomalá |
| Motorový jistič | 4 A – pomalá |
| Doba zavření při zpětném vzduť | při síťovém a akumulátorovém provozu cca 10 sekund |

2.4.3 Princip funkce

Při normálním provozu je motorová klapka otevřená. Pokud tlakový spínač zaregistruje zpětné vzduť vody, motorová klapka se zavře, na displeji se zobrazí hlášení [zpětné vzduť] a každých 10 sekund zazní akustický signál. Během této doby nelze používat odvodňovací předměty. Akumulátorové nouzové napájení zaručuje funkčnost zařízení i při výpadku elektrického proudu ze sítě 230 V.

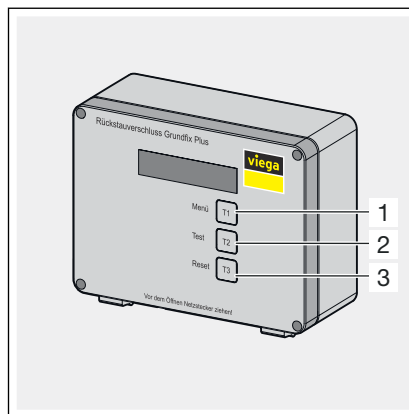
Pomocí ručního ovládání lze uzávěr zpětného vzduť zavírat manuálně a nezávisle na motorové klapce.

2.4.4 Ovládací prvky



Obr. 5: Ovládací prvky uzávěru zpětného vzduť

1 - nouzový uzávěr



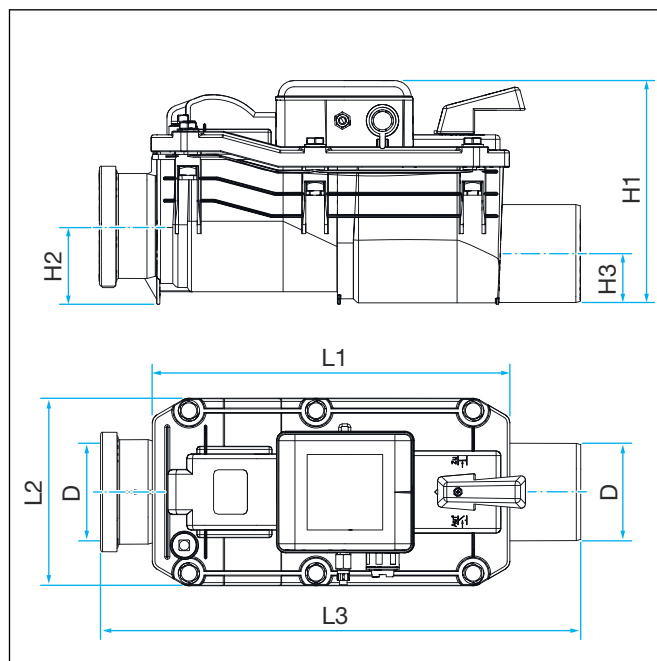
Obr. 6: Ovládací prvky řídicí jednotky

- 1 - menu T1
- 2 - test T2
- 3 - reset T3

3 Manipulace

3.1 Informace k montáži

3.1.1 Montážní rozměry



Obr. 7: montážní rozměry

| DN | D | H1 | H2 | H3 | L1 | L2 | L3 |
|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|
| 110 | 110 | 260 | 100 | 65 | 405 | 215 | 545 |
| 125 | 125 | 260 | 105 | 75 | 405 | 215 | 550 |
| 160 | 160 | 295 | 125 | 95 | 470 | 245 | 640 |



Senzor zpětného vzduť reaguje od výšky vodní hladiny 100 mm, měřeno od horní hrany podzemního potrubí.

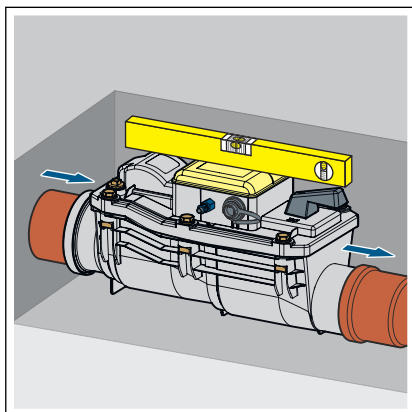
Při plánování se proto musí zohlednit instalační výšky stávajících podlahových odtoků, ze kterých může v případě zpětného vzduť vytékat voda.

Pokud se uzávěr zpětného vzduť dodatečně namontuje do podzemního potrubí, musí být zohledněno výškové přesazení 30 mm mezi přípojovací trubicou a nátrubkem.

3.2 Montáž

3.2.1 Montáž základního tělesa

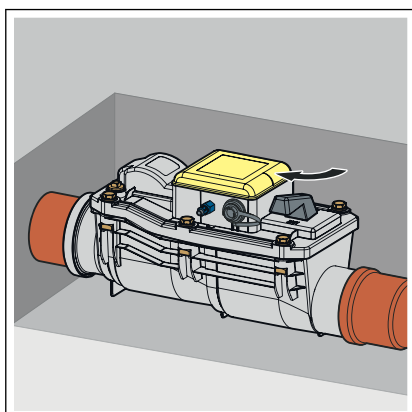
Instalace do odvodňovacího potrubí musí být provedena stavební nebo instalátorskou firmou s ohledem na stavebně technické předpisy a pokyny v tomto návodu k použití.



- Nainstalujte základní těleso vodorovně do podzemního vedení.

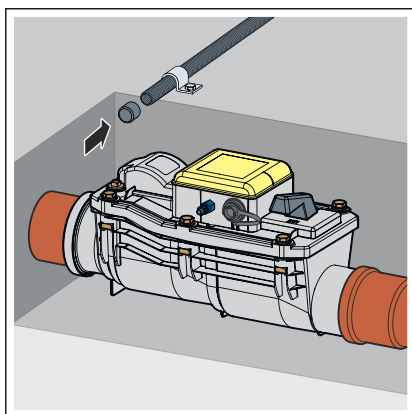
OZNÁMENÍ! Dodržujte směr proudění!

- Podezděte maximálně do středu odtokové trubky.



- Zavřete nouzový uzávěr (poloha „ZU (OFF)“).

Tím se až do uvedení do provozu zabrání škodám způsobeným zatopením.



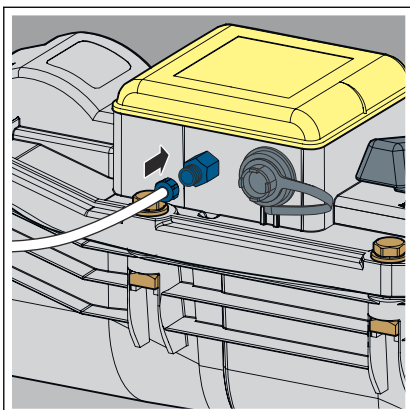
- Od základního tělesa až k montážnímu místu ovládání položte ochrannou trubku.
- Zavřete ochrannou trubku na obou stranách zátkami.

3.2.2 Připojení připojovacího kabelu a tlakové hadice



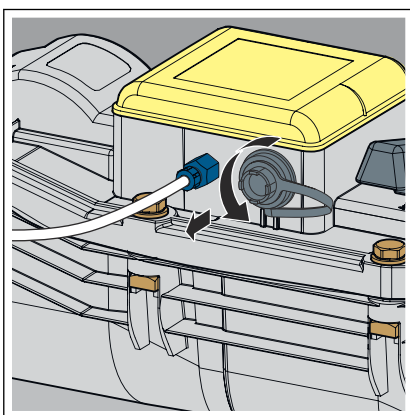
Nepovolujte šroubení kabelů a hadicová šroubení, která jsou z výroby namontovaná na skříni. Jinak by nemohlo být zaručeno zabezpečení proti zaplavení.

Připojení tlakové hadice

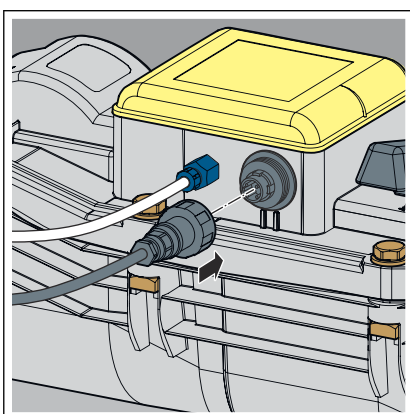


- Povolte převlečnou matku a nasuňte ji na tlakovou hadici.
- Odstraňte černé uzavírací víčko.
- Pomocí nářadí lehce utáhněte převlečnou matku matici tlakové hadice.

Připojení připojovacího kabelu

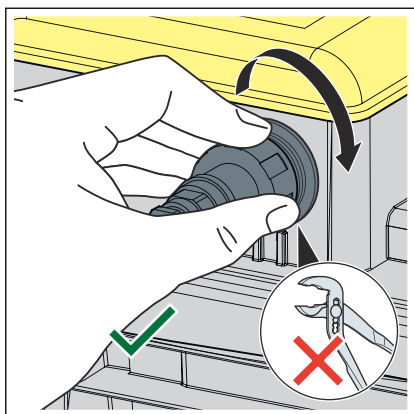


- Odšroubujte uzavírací víčko.



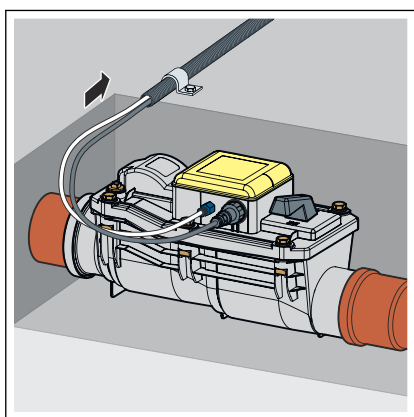
- Zastrčte rovně elektrický konektor.

OZNÁMENÍ! Dejte pozor, aby byl konektor zasunutý rovně.



- Pevně rukou utáhněte převlečnou matku.

Informace! Přesuvná matice se nesmí utahovat kleštěmi.



- Zaveďte přípojovací kabel a tlakovou hadici skrz ochrannou trubku až k ovládání. Případně použijte zařízení pro tažení kabelu.

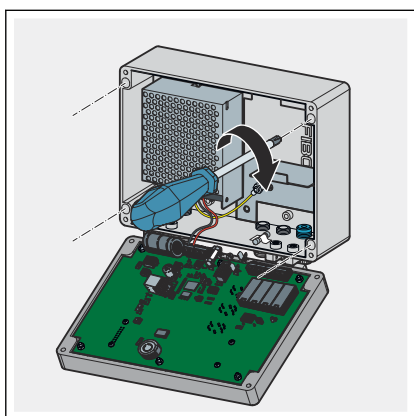
3.2.3 Připojení ovládací jednotky



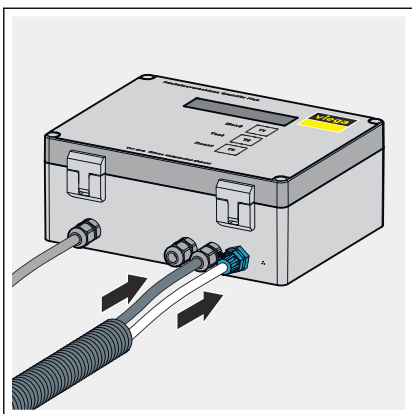
NEBEZPEČÍ! **Nebezpečí zásahu elektrickým proudem**

Zásah elektrickým proudem může mít za následek těžká až smrtelná zranění.

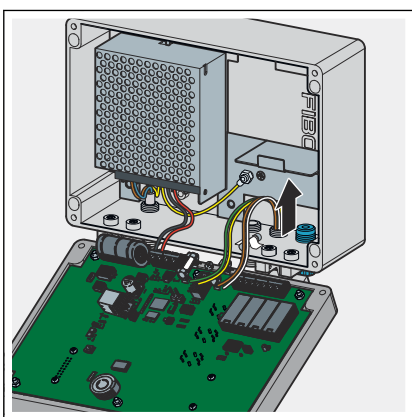
- práce na elektrické soustavě svěřujte jen odborným elektrikářským firmám.
- před otevřením skříně odpojte síťovou zástrčku.



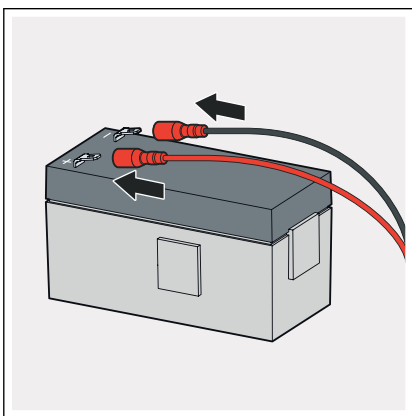
- Pomocí 4 šroubů připevněte řídicí jednotku na stěnu.



► Pomocí rychlospojky připevněte tlakovou hadici k ovládání.

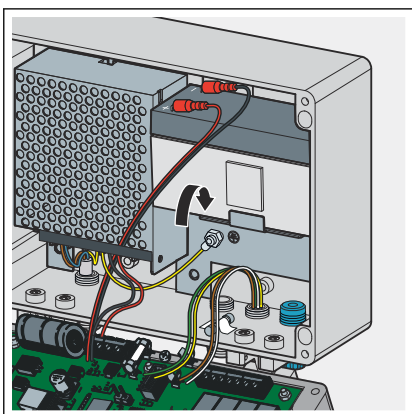


► Připojovací kabel zaveďte skrz PG šroubení do vnitřního prostoru ovládání.

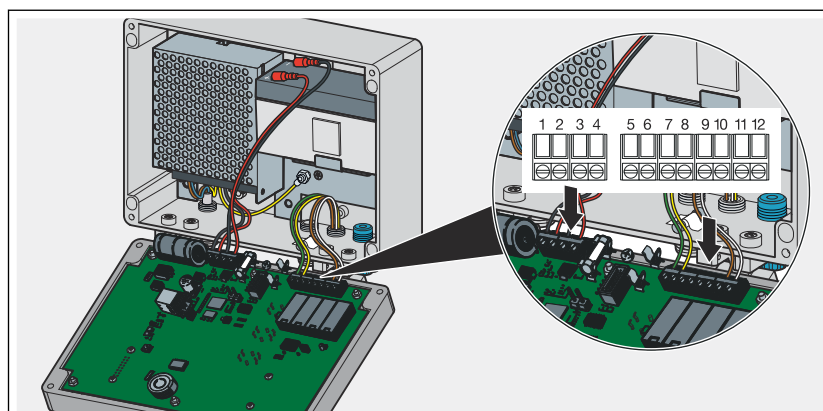


► Nasazení kabelových konců:

- černý: -
- červený: +



► Nasadte akumulátor.



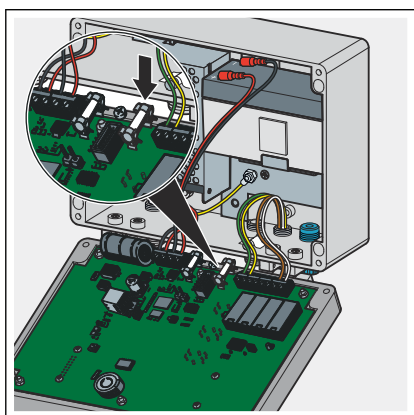
► Připojte svorkovnici.

Obsazení svorkovnice

| Poz. | Kabel | Funkce | Označení na přípojovací liště |
|------|--------------------|----------------------------|-------------------------------|
| 1 | černý – z výroby | 15 V síťová přípojka | GND |
| 2 | červený – z výroby | 15 V síťová přípojka | + 15V |
| 3 | černý – z výroby | připojení akumulátoru | GND |
| 4 | červený – z výroby | připojení akumulátoru | + AKKU |
| 5 | zelené | připojení motoru | motor - |
| 6 | žluté | připojení motoru | motor + |
| 7 | | signalizace zpětného vzduť | RÜCK (BACK) |
| 8 | | signalizace zpětného vzduť | RÜCK (BACK) |
| 9 | | signalizace poruchy | STÖR (FAULT) |
| 10 | | signalizace poruchy | STÖR (FAULT) |
| 11 | hnědý | tlačkový spínač | senzor |
| 12 | bílé | tlačkový spínač | senzor |

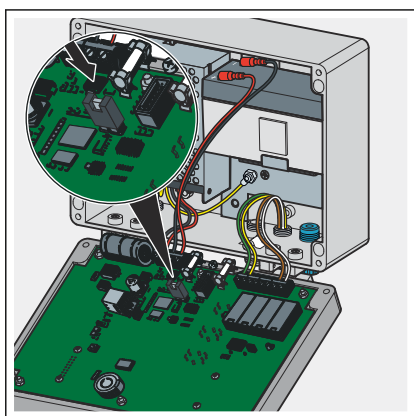
Obsazení svorkovnice kabel 20 m

| Poz. | Kabel | Funkce | Označení na připojovací liště |
|------|--------|------------------|-------------------------------|
| 5 | žíla 3 | připojení motoru | motor - |
| 6 | žíla 4 | připojení motoru | motor + |
| 11 | žíla 2 | tlakový spínač | senzor |
| 12 | žíla 1 | tlakový spínač | senzor |



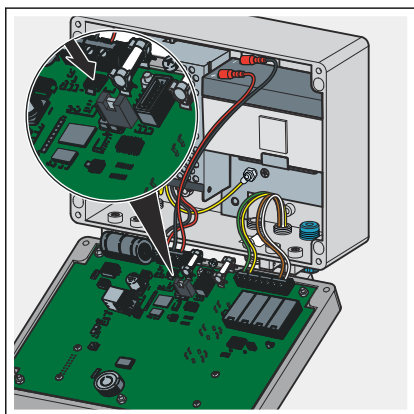
- Nasaďte pojistku akumulátoru (vpravo).

Informace! Pojistka akumulátoru je při dodání připevněna na vnitřní straně skříně.



OZNÁMENÍ! V závislosti na délce připojovacího kabelu se musí v ovládání vytvořit připojení pomocí propojky (zkratovacího můstku). Nesprávné vytvoření propojky může vést k funkčním poruchám. Potom by nemohla být zaručena ochrana proti zpětnému vzdutí.

- Při použití kabelové sady (20 m, č. artiklu 483 500) nasaďte propojku na oba kontakty (viz obrázek).



- U kabelů délky menší než 8 m nasaďte propojku jen na jeden kontakt (viz obrázek, stav z výroby).

Připojení kontaktů alarmu a hlášení poruch (doplňkově)

Ovládání je opatřeno dvěma bezpotenciálovými výstupy, přes které lze připojit akustické nebo optické hlásiče.

Oba kontakty pracují jako spínací kontakty. Kontakt alarmu (přípojka svorkovnice 7/8) u „Back“ se zavře při zpětném vzduť. Kontakt hlášení poruchy (přípojka svorkovnice 9/10) u „Fault“ se zavře při hlášení provozní poruchy.

Při připojování místních hlásičů dodržujte následující pokyny:

- při obsazování kontaktů nepřekračujte maximální proud 500 mA / 24 V.
- obsazování kontaktů provádějte jen při použití bezpečnostního nízkého napětí a galvanického odpojení od sítě.
- připojujte pouze čistě odporové zátěže.
- přípustné je použití bezpečnostního transformátoru podle VDE 0551 resp. DIN EN 60742.

3.3 Uvedení do provozu

3.3.1 Uvedení ovládání do provozu

Jakmile se zapne síťové napětí, začne ovládání provádět automatizovaný proces uvedení do provozu.

Zobrazení: [Commissioning]

Provede se autotest komponent akumulátoru, síťové přípojky a řízení motoru, jednou se zvedne a sklopí motorová klapka.

Po úspěšném autotestu přejde ovládání do normálního provozu – motorová klapka je otevřená.

Zobrazení: [Norm. operation / NRV opened]

Na displeji se zobrazí případné chyby zaregistrované při autotestu.

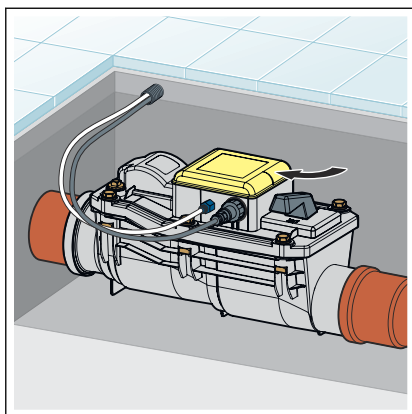
↪ *Kapitola 3.5 „Chyby, poruchy a jejich náprava“ na straně 30*



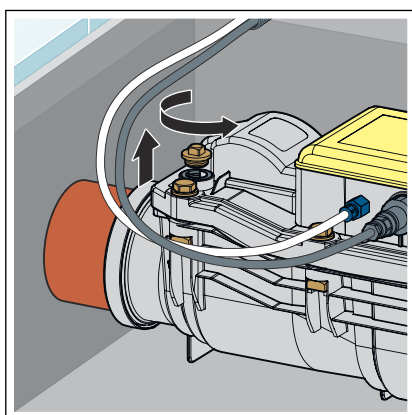
Po prvním uvedení do provozu se musí nastavit datum a čas, aby mohlo fungovat upozornění na údržbu, ukládání chyb a každodenní autotest. ↪ *Kapitola 3.4.2 „Provozní stav – normální provoz“ na straně 25*

3.3.2 Tlaková zkouška

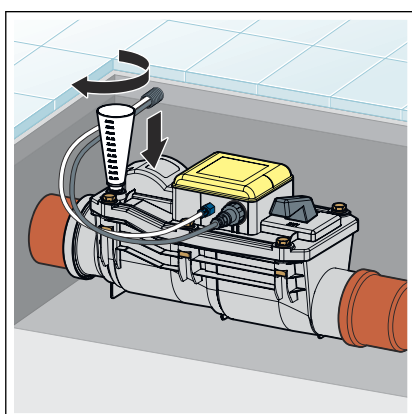
Po uvedení ovládání do provozu se musí pomocí tlakové zkoušky zkontrolovat funkce tlakového spínače.



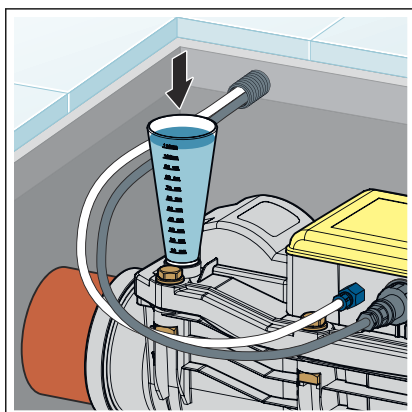
- Nastavte nouzový uzávěr do polohy „ZU (OFF)“.
- Stisknutím tlačítka T2 zavřete motorovou klapku.
 - ☐ Zobrazení na displeji: [test uzávěru zpětného vzduť – zavřený]



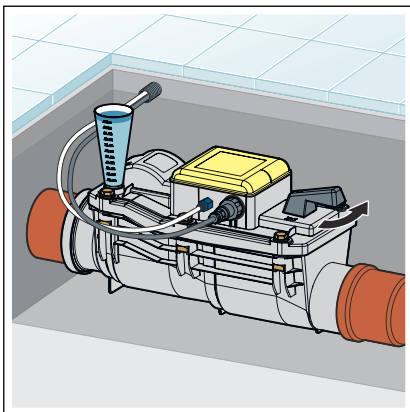
- Vyšroubujte mosaznou zátku z víka.



- Našroubujte kontrolní nálevku.



- Nalijte vodu až k horní značce na kontrolní nálevce.
 - ☐ Při neporušeném tlakovém spínači hlásí ovládání zpětné vzduť:
 - Zobrazení na displeji: [test uzávěru zpětného vzduť – zavřený], [zpětné vzduť uzávěru zpětného vzduť – zavřený]
 - V případě potřeby je možné nucené otevření. K tomu účelu stiskněte po dobu 5 sekund tlačítko T3.
- Doplněním udržujte vodní hladinu ve zkušební nálevce konstantní po dobu 10 minut. Sledujte úbytek vody.
 - ☐ Je-li úbytek vody větší než 0,5 l, zkontrolujte těsnění klapky a příp. je vyměňte.

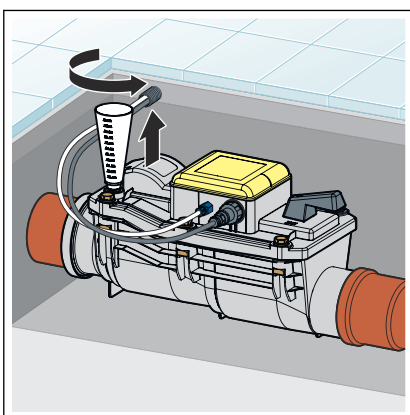


► Nastavte nouzový uzávěr do polohy „AUF (ON)“.

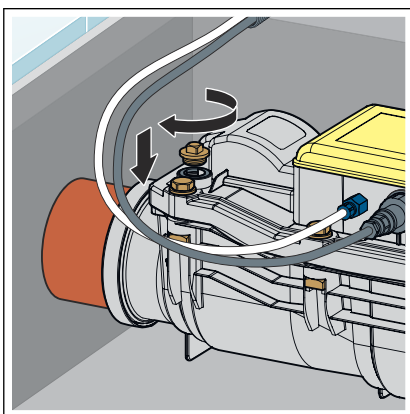
□ Voda vyteče.

Zobrazení na displeji: [test uzávěru zpětného vzduť – zavřený]

► Stisknutím tlačítka T2 otevřete motorovou klapku.



► Odstraňte kontrolní nálevku.



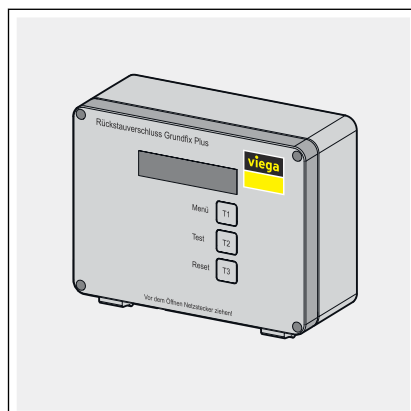
► Našroubujte mosaznou zátku.

□ Ovládání po úspěšné proceduře automaticky přejde do normálního provozu.

Zobrazení na displeji: [normální provoz / uzávěr zpětného vzduť otevřený]

3.4 Ovládání

3.4.1 Provozní stavy



Obr. 8: Ovládací prvky řídicí jednotky

Na čelní straně ovládací jednotky se nachází LC display a tlačítka T1, T2 a T3. V závislosti na provozním režimu mají tlačítka různé funkce.

Aktuální provozní stav je na displeji zobrazen následujícím způsobem:

Provozní stavy

| Zobrazení na displeji | Provozní stav | Výstražné signály | Ovládání podle kapitoly |
|---|--|----------------------------------|---|
| [Norm. operation] [NRV opened] | motorová klapka je otevřená, zdroj napětí 230 V spolehlivost při zpětném vzduťí zajištěna | – | Provozní stav – normální provoz ↳ Kapitola 3.4.2 „Provozní stav – normální provoz“ na straně 25 |
| [Back pressure] [NRV closed] | motorová klapka je zavřená spolehlivost při zpětném vzduťí zajištěna | zvukový signál každých 10 sekund | Provozní stav – zpětné vzduťí ↳ Kapitola 3.4.3 „Provozní stav – zpětné vzduťí“ na straně 28 |
| [Back pressure] [Close emergency lock] | výzva k zavření nouzového uzávěru Nebezpečí zaplavení! | trvalý zvukový signál | Provozní stav – zpětné vzduťí ↳ Kapitola 3.4.3 „Provozní stav – zpětné vzduťí“ na straně 28 |

| Zobrazení na displeji | Provozní stav | Výstražné signály | Ovládání podle kapitoly |
|-------------------------------------|--|----------------------------------|---|
| [Error motor fault] [NRV opened] | tlakový spínač rozpoznává zpětné vzduť, motorová klapka se nemůže zavřít, protože je blokována nebo je vadný motor Nebezpečí zaplavení! Výzva k manuálnímu použití nouzového uzávěru. | trvalý zvukový signál | Provozní stav – porucha ↳ Kapitola 3.4.4 „Provozní stav – porucha“ na straně 28 |
| [Battery operation] [NRV opened] | výpadek síťového napětí 230 V akumulátor převzal funkci zdroje napětí spolehlivost při zpětném vzduťi zajištěna po dobu 24 h | zvukový signál každých 10 sekund | Provozní stav – akumulátorový nouzový provoz ↳ Kapitola 3.4.5 „Provozní stav – akumulátorový nouzový provoz“ na straně 29 |

3.4.2 Provozní stav – normální provoz

Funkce tlačítek při normálním provozu

Při normálním provozu lze pomocí tlačítek T1, T2 a T3 zadávat řídicí parametry nebo vyvolávat informace. Funkce tlačítek lze k tomu účelu takto kombinovat:

| Tlačítko | Funkce |
|------------|--|
| T1 – menu | procházení menu opakovaným stisknutím / zobrazení vzestupných hodnot v podmenu |
| T2 – test | zobrazení vzestupných hodnot v podmenu |
| T3 – reset | první stisknutí = vstup do menu druhé stisknutí = výstup z menu a uložení zvolené hodnoty |

Dostupná menu pro nastavení řídicích parametrů se na displeji zobrazí po opakovaném stisknutí tlačítka T1.

Tlačítkem T3 se provádí vstup do menu a výběr vhodné hodnoty, její uložení a výstup z menu.

V rámci menu lze tlačítka T1 a T2 vzestupně a sestupně volit hodnoty.

Pořadí menu v normálním provozu

| Stisknutí T1 | Zobrazení | Stisknutí T3 | Stisknutí T1 | Stisknutí T2 | Stisknutí T3 | Výsledek |
|--------------|--|--------------|---------------------------------|--|---|---|
| | [Norm. operation] [NRV opened] | | | | | |
| 1x | [Údržba] | výběr | | zavření/ otevření motorové klapky | zpět do nor- málního pro- vozu po údržbě | údržba úspěšně ukončena |
| 2x | [Self test on / off] | | zapnutí / vypnutí | zapnutí / vypnutí | uložení a zpět do normál- ního provozu | autotest aktivní / neaktivní |
| 3x | [Time self test adjust] | | vysoká | dolů | postupné vyvolání: hodiny / minuty | hodiny nastaveny |
| 4x | [Date/time adjust] | | vysoká | dolů | postupné vyvolání: datum / čas | aktuální datum / čas (pro zobra- zení událostí a pro auto- test) upozornění: přepínání zimního a let- ního času se provádí manuálně. |
| 5x | [Event memory] | | zpět na paměť udá- lostí | | postupné vyvolání udá- lostí | zobrazení protokolu událostí |
| 6x | [Software vers.] | | | | zpět na soft- warovou verzi | zobrazení aktivní soft- warové verze |
| 7x | [Operating hours] | | | | zpět na pro- vozní hodiny | zobrazení provozních hodin |
| 8x | [Language] | | vyvolání jazyků vpřed | vyvolání jazyků zpět | uložení a zpět na nastavení jazyka | zobrazení na displeji ve zvoleném jazyce |
| 9x | [Norm. operation] [NRV opened] | | | | | zobrazení menu začíná zepředu |

| Stisknutí T1 | Zobrazení | Stisknutí T3 | Stisknutí T1 | Stisknutí T2 | Stisknutí T3 | Výsledek |
|--------------|------------------------------------|--------------|--------------|--|--|--|
| | [Norm. operation] [NRV opened] | | | 1x stisknout test zavření zamezovače zpětného toku | | test zamezovač zpětného toku zavřený |
| | | | | 1x stisknout test otevření zamezovače zpětného toku | | normální provoz zamezovač zpětného toku otevřený |
| | [Norm. operation] [NRV opened] | | | | 1x stisknout vedení do provozu zamezovač zpětného toku zavírá / zamezovač zpětného toku otvírá | normální provoz zamezovač zpětného toku otevřený |

Příklad: Zařízení je v normálním provozu a má se **zapnout** autotest

- Stiskněte několikrát tlačítko T1, dokud se na displeji nezobrazí: [Self test on / off]
 - Stisknutí tlačítka T3 – zobrazení: [Off]
 - Stisknutí tlačítka T2 – zobrazení: [On]
 - Stisknutí tlačítka T3.
 - Nastavení [On] se uloží.
- Menu se opustí. Zobrazení: [Norm. operation]
- Autotest je **zapnutý** a proběhne v předvolenou dobu.

Zvláštní funkce v normálním provozu

Akustické signály při zpětném vzduťi nebo při poruše se vypnou jedním stisknutím tlačítka T1 a potvrzením tlačítkem T3.

Během normálního provozu se může stisknutím tlačítka T2 pohybovat motorovou klapkou nahoru a dolů.

Pokud po stisknutí tlačítka T1 nenásleduje déle než jednu minutu žádné zadání, přepne se zobrazení na [Norm. operation].

Čtení paměti událostí

Menu [Event memory] umožňuje zobrazení 512 událostí relevantních s ovládáním s uvedením data a času. Při plné paměti se přepíše nejstarší událost. Zobrazují se následující události:

| Zobrazení | Význam |
|-------------------------|---|
| [Reinit] | reset nebo inicializace ovládání |
| [Motor fault] | porucha motoru |
| [Maintenance performed] | úspěšná údržba |
| [Date conversion] | změna data |
| [Positive opened] | vynucené otevření motorové klapky při zpětném vzduť |
| [NRV closes] | motorová klapka byla zavřena, protože při akumulátorovém provozu bylo napětí baterie menší než 11,8 V |
| [Battery shut-off] | vypnutí zařízení, protože při akumulátorovém provozu bylo napětí baterie menší než 10,5 V |

3.4.3 Provozní stav – zpětné vzduť

Při zpětném vzduť se zavře motorová klapka.

Zobrazení: [Back pressure NRV closed] se zvukovým signálem každých 10 sekund.

Je-li zpětné vzduť ukončeno, motorová klapka otevře a ovládání se vrátí zpět do [Norm. operation].

Během zpětného vzduť se mohou provádět následující funkce:

| Funkce | Tlačítko |
|---------------------------------|---|
| vypnutí zvukového signálu | vyvolání stisknutím tlačítka T1 [Sound Off] a potvrzení tlačítkem T3 |
| nucené otevření motorové klapky | přidržení stisknutého tlačítka T3 na pět sekund Zobrazení: [Positive opening NRV opened] |

Je-li senzor zpětného vzduť vadný, zůstane motorová klapka zavřena i po ukončení situace zpětného vzduť. V tom případě se musí motorová klapka nuceně otevřít.

Pokud zpětné vzduť stále trvá, přejde pak ovládání do [Back pressure]. Pokud se zpětné vzduť již nevyskytuje, přepne ovládání zase do [Norm. operation].

3.4.4 Provozní stav – porucha

Mechanické poruchy nebo chyby v oblasti ovládání se zobrazují na displeji a signalizují akusticky.

Během poruchy se mohou provádět následující funkce:

| Funkce | Tlačítko |
|---------------------------------|---|
| vypnutí zvukového signálu | vyvolání stisknutím tlačítka T1 [Sound Off] a potvrzení tlačítkem T3 |
| odstranění případného blokování | Stisknutím tlačítka T3 se vyvolá inicializace – motorová klapka se třikrát otevře a zavře – není-li porucha odstraněna, tak se na displeji zobrazí [Error 1 / Motor fault Commissioning]. |

Postup při poruchách viz ↗ Kapitola 3.5 „Chyby, poruchy a jejich náprava“ na straně 30.

3.4.5 Provozní stav – akumulátorový nouzový provoz

Pokud vypadne síťové napětí, akumulátor automaticky převezme funkci zdroje napětí pro ovládání.

Zobrazení: [Battery operation NRV opened]

Zvukový signál: každých 10 sekund (lze vypnout tlačítkem T1).

Zajištění zpětného vzduť je při plně nabitém akumulátoru (12 V) zaručeno na dobu:

- maximálně 24 hodin při použití připojovacího kabelu délky 8 m
- maximálně 10 hodin při použití připojovacího kabelu délky 20 m

Ovládání se při klesajícím stavu nabití akumulátoru chová takto:

- napětí akumulátoru nižší než 11,8 V – motorová klapka zavře
- napětí akumulátoru nižší než 10,5 V – ovládání a displej se vypnou (ochrana proti hlubokému vybití). Funkce zpětného vzduť již není aktivovaná.

Během akumulátorového nouzového provozu se mohou provádět následující funkce:

| Tlačítko | Funkce |
|----------|--|
| T1 | zobrazení menu |
| T3 | reset s otevřením a zavřením motorové klapky |



Při akumulátorovém provozu nelze provádět údržbu.

3.5 Chyby, poruchy a jejich náprava

Mechanické poruchy nebo chyby se zobrazují na displeji a signalizují akusticky. Vyhledávání chyb je podporováno zobrazením na displeji a omezuje se jen na několik dílů.

- síťový zdroj, akumulátor
- řídicí jednotka
- motor, motorová klapka s mechanikou
- tlakový spínač

Pokud ovládání registruje závadu – při každodenním autotestu nebo při výpadku zdroje napětí – zobrazí se na displeji příslušná chybová hlášení.



OZNÁMENÍ!

Aby se zabránilo poškození mechaniky, smí se funkce tlačítek vyvolávat jen tehdy, když je víko napevno sešroubované s Grundfix Plus-Control.

- Při zpětném vzdutí nastavte nouzový uzávěr do polohy „ZU (OFF)“.
- Odstraňte resp. nechte odstranit chybu podle následující tabulky:

OZNÁMENÍ! Pokud se ovládání po pokusu o odstranění poruchy nevrátí automaticky do [Norm. operation], přizvěte odborný personál.

| Zobrazení na displeji | Možná příčina | Poruchu odstraní | Opatření k odstranění poruchy |
|--------------------------------------|---|------------------|---|
| [Battery operation] [NRV opened] | výpadek proudu, zareagovala samočinná pojistka | Provozovatelům | Funkci zdroje napětí automaticky (cca 24 h) převezme akumulátor, dokud není obnoveno síťové napětí. Zpětné vzdutí je zajištěno. <ul style="list-style-type: none"> ■ zkontrolujte připojení síťového kabelu ■ zkontrolujte automatické pojistky |
| [Battery error / Insert battery] | chybí akumulátor nebo pojistka akumulátoru nebo vadná kabeláž | odborný personál | <ul style="list-style-type: none"> ■ zkontrolujte akumulátor / pojistku akumulátoru ■ zkontrolujte kabeláž |
| [Battery error / Replace battery] | vadná pojistka akumulátoru | Provozovatelům | Při výpadku proudu není zajištěno zpětné vzdutí. vyměňte akumulátor |

¹⁾ Komponenty integrované ve víku nelze jednotlivě vyměňovat.

| Zobrazení na displeji | Možná příčina | Poruchu odstraní | Opatření k odstranění poruchy |
|--|--|------------------|---|
| [Error motor fault] [NRV opened] [Back pressure] [Close emergency lock] | Tato chyba se zobrazuje, když se při normálním provozu rozpozná zpětné vzduť a motorová klapka se z důvodu vadného motoru nebo blokujícího cizího tělesa nemůže zavřít. <ul style="list-style-type: none"> ■ vadný motor ■ zlomené vřeteno motoru ■ zablokovaná motorová klapka | Provozovatelům | Upozornění: Při zpětném vzduť hrozí nebezpečí zaplavení – nastavte nouzový uzávěr do polohy „ZU (OFF)“. Stisknutím tlačítka T3 spusťte autotest: <ul style="list-style-type: none"> ■ pokud nezačne motor ihned pracovat, zkontrolujte kabelové připoje v řídicí jednotce. pokud hlášení poruchy i nadále přetrvává, vyměňte víko (model 4987.418)¹⁾. ■ motor se otáčí a pokouší se zavřít motorovou klapku, ale hlášení poruchy přetrvává: otevřete víko a vyčistěte ho, viz ↗ Kapitola 3.6.2 „Údržba“ na straně 33. pokud hlášení poruchy i nadále přetrvává, vyměňte víko. |
| [Commissioning Error 1 / Motor fault] | Tato chyba se zobrazí, když se závad rozpozná během autotestu. <ul style="list-style-type: none"> ■ vadný motor / mechanika ■ zablokovaná motorová klapka | Provozovatelům | <ul style="list-style-type: none"> ■ motor se otáčí a pokouší se zavřít motorovou klapku, ale hlášení poruchy přetrvává: otevřete víko a vyčistěte ho, viz ↗ Kapitola 3.6.2 „Údržba“ na straně 33. pokud hlášení poruchy i nadále přetrvává, vyměňte víko. |
| [Back pressure] [NRV closed] (zobrazení, i když není zpětné vzduť) | vadný tlakový spínač | Provozovatelům | Nucené otevření tlačítkem T3 – přidržet stisknuté 5 sekund. Vyměňte víko. |

¹⁾ Komponenty integrované ve víko nelze jednotlivě vyměňovat.

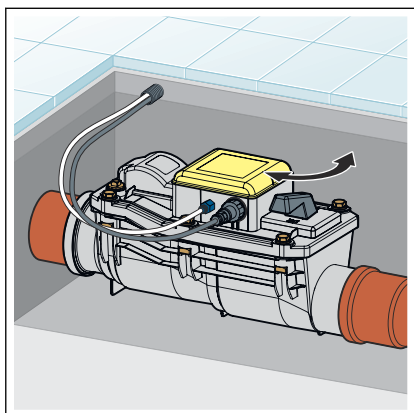
3.6 Péče a údržba

3.6.1 Inspekce

Pro bezpečný provoz musí odborník jednou měsíčně provádět inspekci, viz ↗ „Pravidla z oddílu: inspekce“ na straně 6.

Kontrola funkcí Grundfix Plus-Control:

- Stisknutím tlačítka T2 zavřete a zase otevřete motorovou klapku.
- Otáčejte nouzovým uzávěrem a přitom zkontrolujte jeho volný chod.



3.6.2 Údržba



OZNÁMENÍ!

Pro bezpečný provoz provádějte údržbu zařízení dvakrát ročně.

Předpoklady:

- při akumulátorovém provozu nelze provádět údržbu, protože dochází k příliš vysoké ztrátě výkonu.
- údržbu musí provádět odborník.
- pro opravu, údržbu a prodlužování používejte jen originální díly.
- vadné díly vyměňte, neopravujte je.
- při použití kamer a čisticích zařízení (čisticí spirála, vysokotlaký čistič) chraňte uzávěr zpětného vzduť před mechanickým poškozením.
- s údržbou začněte až tehdy, když je zajištěno, že nemůže nastat žádné zpětné vzduť a nepoužijí se odvodňovací předměty umístěné před uzávěrem zpětného vzduť.

Při normálním provozu ukazuje ovládání každých 4320 provozních hodin (=180 provozních dnů) nutnost údržby.

Zobrazení na displeji: [provedte údržbu]

Zvukový signál se může vypnout stisknutím tlačítek T1 [Sound Off] a T3. Zobrazení na displeji zmizí až po provedené údržbě.

Ve víku Grundfix Plus-Control se nachází tlakový spínač, který při zpětném vzduťi vysílá signál pro zavření motorové klapky. Proto se víko v žádném případě nesmí čistit vysokotlakým čističem, abrazivními čisticími prostředky, škrabkami a podobným čisticím náradím.

Kryt, mechanismus klapky a těsnění čistěte jen měkkým kartáčem pod tekoucí vodou, aby se nepoškodily.

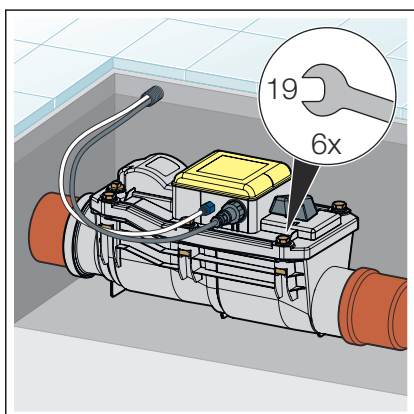
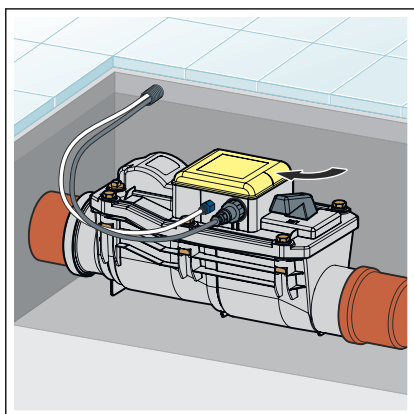
Tlačítka se smí aktivovat jen tehdy, když je víko napevno sešroubované s Grundfix Plus-Control.

- Stisknutím tlačítka T1 zvolte menu [Maintenance] a potvrďte tlačítkem T3.

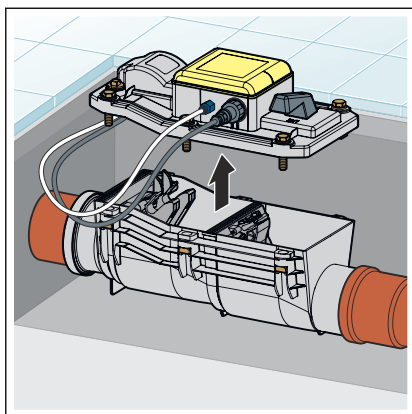
Informace! Při vyvolání menu [Údržba] zůstane zobrazení na displeji nezměněné.

- Stisknutím tlačítka T2 zavřete motorovou klapku.

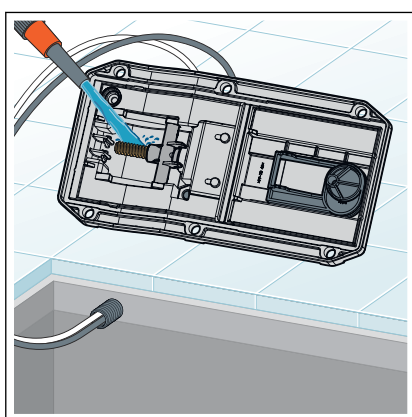
- Nastavte nouzový uzávěr do polohy „ZU (OFF)“.



- Uvolněte šrouby na víku.

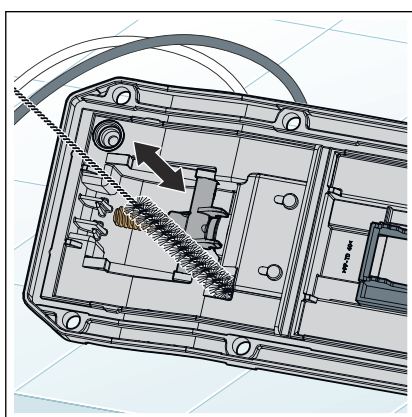


► Opatrně sejměte víko.

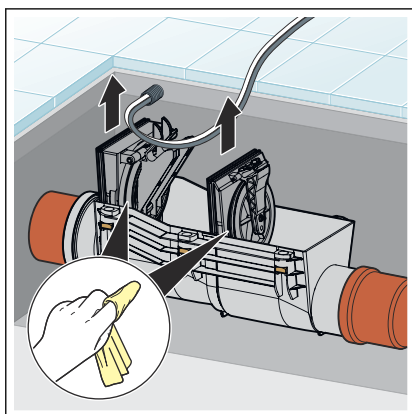


► Vyčistěte vřeteno na spodní straně víka.

Vřeteno **nemažte!**

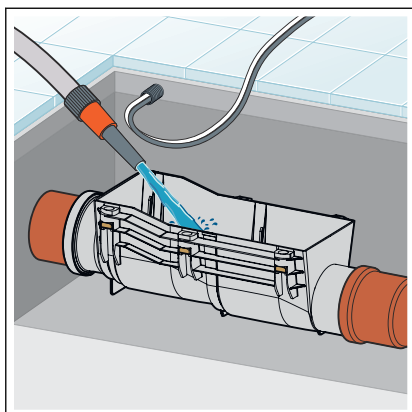


► Malým kartáčem opatrně vyčistěte otvor pro tlakový spínač na spodní straně víka.

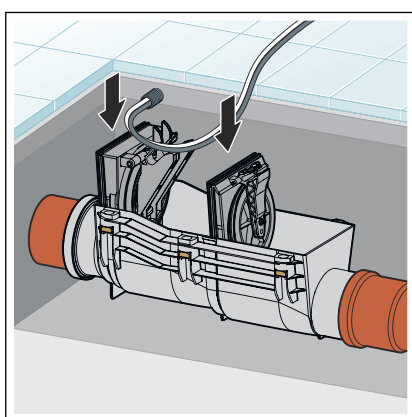


► Vyměňte klapky a vyčistěte je.

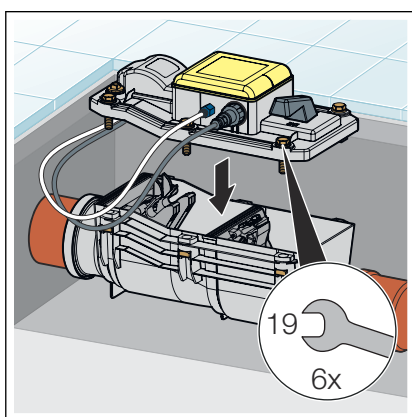
► Zkontrolujte těsnění, příp. je vyměňte.



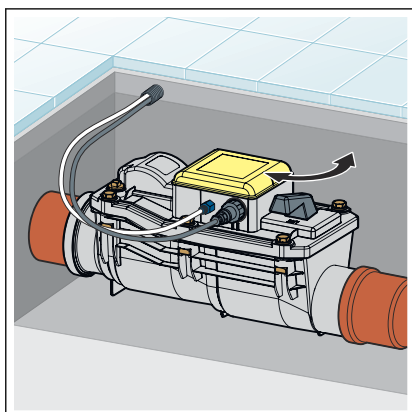
- Vyčistěte skříň.
- Těsnění mezistěn na straně tělesa namažte silikonovým tukem.



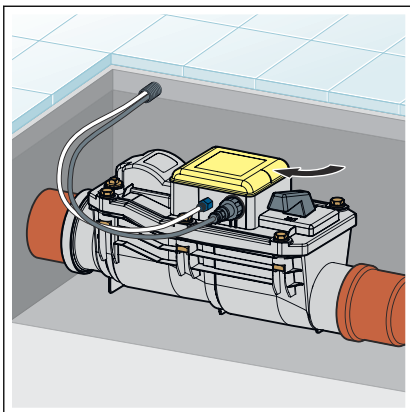
- Namontujte klapky.



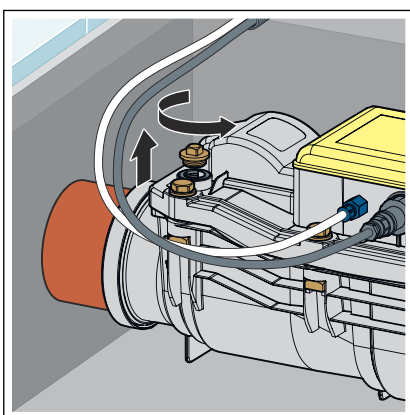
- Nasadte víko a přišroubujte jej.
- Stisknutím tlačítka T2 otevřete motorovou klapku.



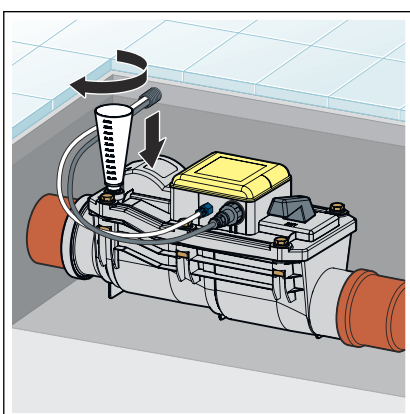
- Otáčejte nouzovým uzávěrem a přitom zkontrolujte jeho volný chod.



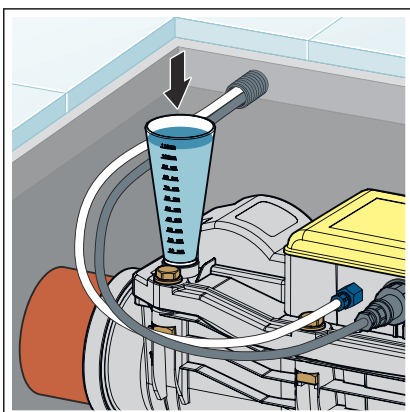
- Nastavte nouzový uzávěr do polohy „ZU (OFF)“.
- Stisknutím tlačítka T2 zavřete motorovou klapku.
 - ☐ Motorová klapka a klapka nouzového uzávěru je zavřená.



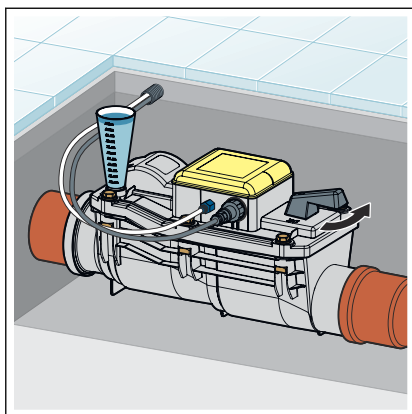
- Vyšroubujte mosaznou zátku z víka.



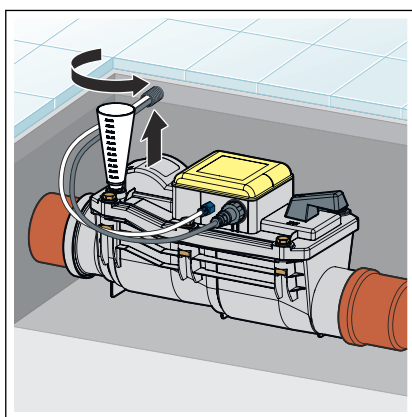
- Našroubujte kontrolní nálevku.



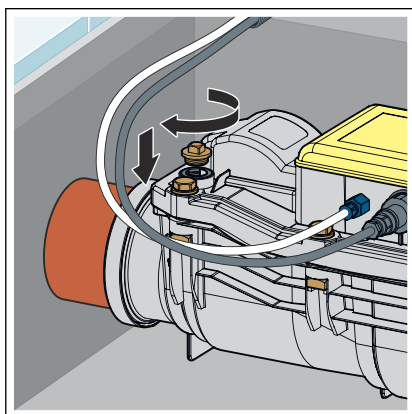
- Nalijte vodu až k horní značce na kontrolní nálevce.
 - ☐ Při neporušeném tlakovém spínači hlásí ovládání zpětné vzduť:
 - Zobrazení na displeji: [test uzávěru zpětného vzduť – zavřený], [zpětné vzduť uzávěru zpětného vzduť – zavřený]
 - V případě potřeby je možné nucené otevření. K tomu účelu stiskněte po dobu 5 sekund tlačítko T3.
- Doplněním udržujte vodní hladinu ve zkušební nálevce konstantní po dobu 10 minut. Sledujte úbytek vody.
 - ☐ Je-li úbytek vody větší než 0,5 l, zkontrolujte těsnění klapky a příp. je vyměňte.



- Nastavte nouzový uzávěr do polohy „AUF (ON)“.
- ☐ Voda vyteče.
Zobrazení na displeji: [test uzávěru zpětného vzduťí – zavřený]
- Stisknutím tlačítka T2 otevřete motorovou klapku.



- Odstraňte kontrolní nálevku.



- Našroubujte mosaznou zátku.
- ☐ Po úspěšné proceduře se na displeji zobrazí [Maintenance / Correctly performed].
Ovládání po cca 60 sekundách přepne na [Norm. operation].



Alternativně se může normální provoz aktivovat stisknutím tlačítek T3 a T1.

3.6.3 Výměna akumulátoru



NEBEZPEČÍ! **Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!**

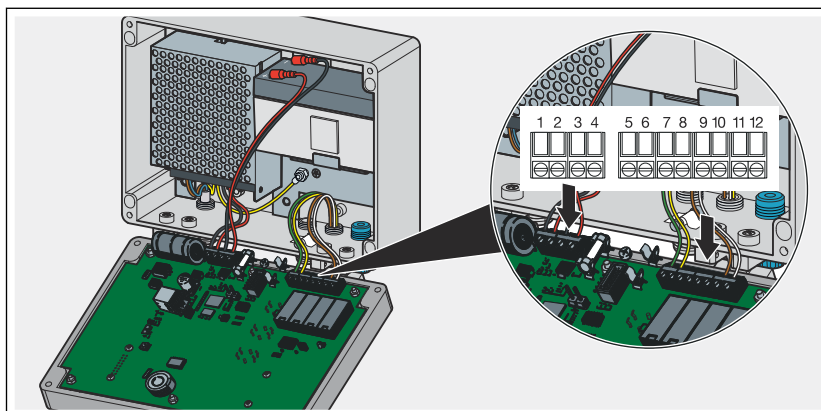
Výměnu akumulátoru provádět jen odborné elektrikářské firmy.

Před otevřením skříně odpojte síťovou zástrčku.

Výměna akumulátoru je nutná, když je akumulátor vadný. Na displeji se v tom případě zobrazí hlášení [Battery error / Replace battery].

Akumulátor se smí vyměnit jen za originální náhradní díl (artikl č. 471 088).

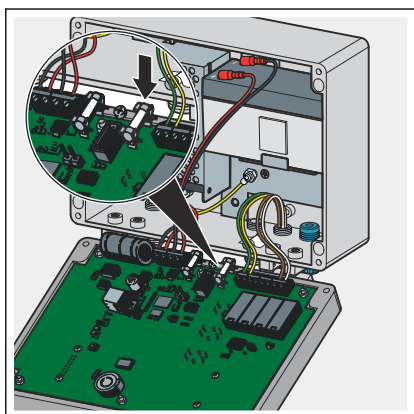
- Otevřete řídicí jednotku.
- Odstraňte vadný akumulátor.



- Připojte nový akumulátor.

Obsazení svorkovnice

| Poz. | Kabel | Funkce | Označení na přípojovací liště |
|------|--------------------|-----------------------|-------------------------------|
| 3 | černý – z výroby | připojení akumulátoru | GND |
| 4 | červený – z výroby | připojení akumulátoru | + AKKU |



- Nasadte dodanou pojistku akumulátoru (vpravo).
 - ☐ Nabíjení začne cca 30 sekund po nasazení pojistky akumulátoru.
 - Svítil zelená LED na vnitřní straně víka
 - Zobrazení na displeji: [akumulátor se nabíjí]

3.7 Likvidace

Výrobek a obaly roztřídte podle příslušných skupin materiálů (např. papír, kovy, plasty nebo neželezné kovy) a zlikvidujte podle platných národních zákonů.

Elektronické komponenty a baterie nebo akumulátory se nesmí likvidovat v domovním odpadu, ale v souladu s platnými směrnici musí být odevzdány k odborné likvidaci, viz ☞ „Předpisy z oddílu: Likvidace“ na straně 6.



Viega s.r.o.
info@viega.cz
viega.cz

CZ • 2022-08 • VPN210611

